



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

3903/2024

35.2 Amt für Industrie und Gruben - Ufficio Industria e cave

Betreff:

Widerruf eines Beitrages für betriebliche
Investitionen zur Entwicklung der
Elektromobilität

Oggetto:

Revoca di un contributo per investimenti
aziendali per lo sviluppo della mobilità
elettrica

Die Direktorin der Abteilung Wirtschaft hat folgende Rechtsvorschriften, Unterlagen und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ und insbesondere Artikel 35, Absatz 4, Buchstabe c), welcher vorsieht, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigten jeglicher Art, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien, gewähren;

das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4 „Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft“;

die Richtlinien zum Landesgesetz Nr. 4/97, erlassen mit Beschluss der Landesregierung Nr. 117/2023 „Richtlinien für die Gewährung von Förderungen zur Entwicklung der Elektromobilität in Südtirol“;

das Landesgesetz vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, in geltender Fassung „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ und insbesondere Artikel 9 „Fristen für die Ausgabenverfahren“;

das Gesetz Nr. 136/2010 „Sonderplan gegen die Mafia sowie Ermächtigung der Regierung auf dem Gebiet Antimafiabestimmungen“ und das Gesetz Nr. 217/2010 mit den neuen Bestimmungen zur Auslegung und Anwendung auf die Verfolgbarkeit der Geldflüsse;

den Beschluss vom 1. Juli 2014 Nr. 771, mit welchem die Landesregierung die Verordnung (EU) Nr. 1407/2013 betreffend De-minimis-Beihilfen aufgenommen hat;

das Dekret des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 31. Mai 2017, Nr. 115 „Verordnung zur Regelung der Funktionsweise des Nationalen Registers für staatliche Beihilfen im Sinne des Artikels 52, Absatz 6 des Gesetzes vom 24. Dezember 2012, Nr. 234 in geltender Fassung“;

das Dekret Nr. 22066 vom 20. November 2023, Position SAP 002, neu festgestellt mit Dokument Nr. R230004307, Pos. 002, mit welchem der Firma Pichler Harald mit Sitz in Kaltern an der Weinstraße ein Beitrag über 2.000,00 Euro, berechnet auf die anerkannte Ausgabe von 80.477,00 Euro, für die

La Direttrice della ripartizione economia ha preso atto delle seguenti leggi, atti amministrativi, documenti e fatti:

la legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale” e in particolare l’articolo 35, comma 4, lettera c) che prevede che il direttore/la direttrice di ripartizione concede agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale;

la legge provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4 “Interventi della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige per il sostegno dell’economia”;

i criteri per l’applicazione della legge provinciale n. 4/97, approvati con delibera della Giunta provinciale n. 117/2023 “criteri per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo della mobilità elettrica in provincia di Bolzano”;

la legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 e successive modifiche “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano” ed in particolare l’articolo 9 “Termini per le procedure di spesa”;

la legge n. 136/2010 “Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia” e la legge n. 217/2010 che detta nuove disposizioni interpretative ed attuative sulla tracciabilità dei flussi finanziari;

la delibera del 1° luglio 2014, n. 771, con la quale la Giunta provinciale ha recepito il Regolamento (UE) n. 1407/2013 relativo agli aiuti di importanza minore de minimis;

Il decreto del Ministero dello sviluppo economico n. 115 del 31 maggio 2017 “Regolamento recante la disciplina per il funzionamento del Registro nazionale degli aiuti di Stato, ai sensi dell’art. 52, comma 6, della legge 24 dicembre 2012, n. 234 e successive modifiche e integrazioni”;

il decreto n. 22066 del 20 novembre 2023, posizione SAP 002, riaccertato con documento n. R230004307, pos. 002, con il quale è stato concesso alla ditta Pichler Harald con sede a Caldaro sulla Strade del Vino un contributo pari a 2.000,00 euro calcolato sulla spesa ammessa di 80.477,00

Langzeitmiete eines Elektrofahrzeugs gewährt worden ist

und stellt folgendes fest:

mit Pec Mitteilung vom 23 Jänner 2024, Protokollnummer 68556, teilt der Gesuchsteller mit, dass für das im Antrag angegebene Vorhaben nicht mehr eine Langzeitmiete abgeschlossen, sondern das Auto angekauft wird; aus diesem Grund muss der Beitrag widerrufen und erneut gewährt werden, allerdings auf einem Investitionskapitel und nicht auf einem für laufende Kosten;

die erfolgte Eingabe der Änderung der Informationen im Nationalen Register für staatliche Beihilfen und die erfolgte Konsultation desselben mit ausdrücklicher Angabe des „Gewährungskodexes RNA-COVAR 1229749“;

und verfügt

1) den mit Dekret Nr. 22066/2023, Position SAP 002 gewährten Beitrag in Höhe von 2.000,00 Euro aus obgenanntem Grund zu widerrufen;

2) den Betrag in Höhe von 2.000,00 Euro, welcher mit Dekret Nr. D230022066, Pos. 002, auf dem Kapitel U14011.2105 gewährt wurde, neu festgestellt mit Dokument Nr. R230004307, Pos. 002, in Erhausung zu buchen;

3) alle anderen Bestimmungen laut Gewährungsdekret Nr. 22066/2023 bleiben aufrecht.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellung beim zuständigen Verwaltungsgerichtshof Rekurs eingereicht werden

euro, per la locazione a lungo termine di un veicolo elettrico

e constata quanto segue:

con comunicazione Pec del 23 gennaio 2024, numero di protocollo 68556, il richiedente ha comunicato che per l'oggetto della domanda non viene più stipulato un contratto a lungo termine ma che il mezzo verrà acquistato; per questo motivo il contributo deve essere revocato e riconcesso sul capitolo investimenti e non spese correnti;

l'avvenuto inserimento della variazione delle informazioni nel Registro nazionale degli aiuti di Stato e l'avvenuta interrogazione dello stesso con esplicita indicazione del "Codice Concessione RNA – COVAR 1229749";

e decreta

1) di revocare il contributo concesso con decreto n. 22066/2023, posizione 002 per un importo pari a 2.000,00 euro per i motivi di cui sopra;

2) di riaccertare in economia l'importo di 2.000,00 euro impegnato su capitolo U14011.2105 con decreto n. D230022066, pos. 002, e riaccertato con documento n. R230004307, pos 002;

3) rimangono invariate tutte le altre condizioni del decreto di concessione n. 22066/2023.

Il presente provvedimento può essere impugnato entro 60 giorni dalla notifica presso il competente Tribunale di Giustizia Amministrativa.

Die Abteilungsdirektorin

La direttrice di ripartizione

Manuela Defant

11.04.2024 mt



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Si accerta l'economia / In Erhausung festgestellt - Operazione/Vorgang 7240000609 - 99900609
Decreto-Dekret nr./Nr. R230004307 Pos 2 € 2.000,00 Cap./Kap. U14011.2105/2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

BUSELLATO CLAUDIA

23/04/2024

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

DEFANT MANUELA

23/04/2024

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

24/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Claudia Busellato

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Manuela Defant

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma